



فراخوان  
کمپ تابستانی پناهندگان 2012

# اتحاد و همبستگی در برابر بی عدالتی های استعماری و حملات بر زندگی خانوادگی ما

جلسه مشترک برای توسعه پلت فرم پناهندگان و مهاجران

درهم شکستن سکوت و انزوا - کمپ تابستانی پناهندگان 2012

23.08 – 02.09.2012

در ارفورت - تورینگن



دوستان، خواهران، برادران، فعالان، حامیان و همکاران،

سازمان پناهندگان وویس و کاروان برای دفاع از حقوق پناهندگان و مهاجرین در تابستان، یک اردوگاه تابستانی را سازماندهی میکنند. از شما دعوت میشود، با هم، به مدت ده روز، به آینده بنگریم و بحث و گفتگو کنیم، که چگونه خودسازماندهی پناهندگان را تقویت و توسعه دهیم. ما میخواهیم همبستگی و اتحادی را که تا به امروز در مبارزات عملی بدست آورده‌ایم را بیش از پیش تحکیم بخشیم و خود را برای مبارزات آینده آماده کنیم. ما از تجربیات بلند مدتمان در مبارزات سازمان یافته علیه اخراج از آلمان و کلیه شکل و نوع آن آگاهیم که، خودمختاری و خود توانمندسازی پناهندگان، که مستقیماً به وسیله سیستمهای سرمایداري در معرض خطر قرار دارند، هسته اصلی جنبش برای غلبه بر استثمار، ظلم و ستم است. ما می‌دانیم که ما میتوانیم با تمرکز کامل و شفاف و یک مرکز رو به رشد به اهدافمان دست یابیم. ما بعد از اولین کنفرانس اتحاد علیه بی‌عدالتی استعماری در سال ۲۰۰۹، دائماً برای تشکیل کمیته‌های پناهندگی و ایجاد گروه‌های محلی در اردوگاه‌های پناهندگی و شهرهای مختلف فعال هستیم. در این گذار ما برای گسترش بیشتر، تقویت همبستگی، ارتباط بیشتر بین گروه‌های موجود و گروه‌های در حال تشکیل را خواهانیم

در اردوگاه تابستانی بازتابی از فعالیتهای گذشته، آنالیز فضای سیاسی و بالا بردن سطح ارتقاء تعلیمات سیاسی مان را بررسی خواهیم کرد. تجربیات موفق آمیز گذشته و همچنین ضعفهای خودمان را برای فعالین جدید روشن سازیم. وقت آن است که تجزیه و تحلیلی از زندگی روزمره خودمان کرده و نگاهی به موقعیت مان بیاندازیم تا بدانیم که کجا ایم و ادامه راه مشترکمان چگونه خواهد بود

مشاهدات انجام شده به روز، با وجود تمام مبارزات و مقاومتها علیه، بازگشت و دیپورتاسیون، ممنوعیت رفت و آمد و سکونت اجباری در یک حوزه خاص، خشونت پلیس و حملات دولت آلمان به پناهجویان و مهاجرین - به ویژه تحت تاثیر بحران سیستم حاکم - به شدت تقویت میشود. نژادپرستی به عنوان یک ابزار سلطه و شکاف به شدت مورد استفاده قرار می‌گیرد، به طوری که علاوه بر مسبب گرسنگی و فقر، انزوا و جدائی از خانواده، ثروت را هم به تصرف خود درآورد اند

ما امروز شاهدیم، علی رغم همه قیامها و شورشهای اجتماعی و سیاسی، نابودی کشورهای مان، زندگی مان و جوامع مان توسط کشورهای غربی، به روش یک جنگ جهانی جدید دنبال میشود. ما باید ببینیم، علی رغم آشکارا بودن قدرت اعتراضات، تصمیمات قدرت در کشورهای ما، همچنان روی میزگرد هایی، خارج از قارهای ما گرفته میشود

این تجربه جدیدی نیست، ولی بی پرده گویی، که با آن آشکار میشود، سیلی محکم و تحقیری دوباره است همچنین نقطه ضعف خود ما را آشکار می‌سازد. از طریق صادرات هدفمند اسباب جنگی، تحریم اقتصادی و مداخلات سیاسی نظامی، ملزم بر هرگونه تغییر شکلی در روابط استثماری را مانع میشوند و هرگونه تلاشی برای دست یابی به استقلال واقعی خفه میشود. متحدان نظامی ناتو جهان را به حالت جنگ دائمی قرر دادند و همچنین تهدیدی برای خانواده‌های مان که در کشورهاییست که ما مجبور به ترکشان شده ایم



اعتراضات علیه عاملان بدبختی در قارهای ما افزایش می‌یابد، همچنین جوانان در اروپا شروع به شناخت دروغ‌های تبلیغاتی و مبهم دولت‌هایشان کرده و بر ضد دیپورتاسیون، استثمار و نظامی‌گری متعهد شده‌اند. با این همه و علیرغم مبارزات ما، مرزهای خارجی اروپا هر روز نظامی‌تر و سیستم‌های زندگی اجباری در اردوگاه‌های انزوا پناهندگی داخل اروپا بطور مداوم در حال توسعه است. کشورهای مرز اروپا باید برای کشورهای مرکز، پناهندگان را متوقف و یا دور نگه‌دارند

اردوگاه‌های پناهندگی و سیستم‌های نظامی بازدارنده، بیشتر و بیشتر واگذار به کشورهای مرزی می‌شود. همواره کشورهای بیشتری رعیت مبارزه با مهاجرت اجباری سیاست‌های اروپا می‌شوند و کارهای کثیف کشورهای اروپایی را در قاره آفریقا یا آسیا انجام می‌دهند. عواقب مخرب، گواهی استعماری و ایدئولوژی نسل‌کشی نخبگان حاکم می‌باشد. هر پنج ثانیه یک کودک زیر ده سال از گرسنگی می‌میرد این رقم روزانه به سی هفت هزار نفر می‌رسد، اگر چه بشریت قادر به تولید مواد غذایی برای تمام جمعیت جهان می‌باشد. یک میلیارد نفر بطور دائم و به شدت دچار سوء تغذیه هستند. هر شصت ثانیه یک نفر به ضربه گلوله جان می‌بازد. سالانه نیم میلیون انسان به ضرب زخمی شدن گلوله کشته می‌شوند. از سوی دیگر شرکت‌های آلمانی رتبه سوم را در صادرات اسلحه اشغال کرده‌اند. مدتهاست که کاپیتالیسم نقاب طلایی خود را از دست داده است. پیشرفت تخریب جهان نه تنها مردم را میکشد، بلکه امرار معاش نسل‌های آینده را هم نابود می‌کند. بنابراین اعتراضات ما بخشی از مبارزات مان علیه این تخریب دائمی، به طور فزاینده مهم و الزامیست.

مقاومت بحق ما همواره به افراد بیشتری می‌رسد، اما در مقایسه با مقیاس تخریب و فراوانی حملات تضعیف شده به نظر می‌رسد، شفافیت سیاسی، تجزیه و تحلیل و گسترش ساختار حاکمان قدرت نیاز به زمان، مطالعه و درک جمعی را می‌طلبد، ولی ما خودمان فرزندان سیستم‌های سرمایه‌داری و استعماری هستیم، پراکندگی و رفتارهای رقابتی در بین جنبش مقاومتی مان باعث ضعف جنبش علیه دیکته کاپیتالیسم می‌شود. ذهنیت استعماری ما از اثرات میراث استعمار شکل گرفته، و ما توسط یک زنجیر با همدیگر ارتباط داریم و به همدیگر وابسته ایم، که در زمان استعماری بین ستمگران و جوامع تحت ستم به وجود آمده است. نه تنها جنبش ما تحت نفوذ و دست‌کاری متحدانش قرار داده شده است، بلکه به وسیله دستور کارهای مخفی، برای اجرای دستور کار خاص خود، که فقط برای امنیت زندگی شخصی و وضعیت شخصی خود را شامل می‌شود را دارند. با این حال، این تأثیرات، تضعیف هسته اصلی این جنبش را که در تعیین خودمختاری و خود توانمند سازیست بطور مستقیم تحت تأثیر قرار داده است

بنابراین، ما - انجمن پناهندگان وویس و کاروان برای دفاع از حقوق پناهندگان و مهاجران - شما را برای نشست ده روزه در ایالت تورینگن فراخوان می‌خوانیم. در فرایند توسعه اجتماعات پناهندگی و کمیته‌های پناهندگی برای ایجاد خود کفایی و خود مختاری شرکت نمائید و قسمتی از بستر همبستگی پناهندگان به عنوان بخشی از شبکه کاروان باشید. همه آنهایی که، هدفشان، با مبارزه پناهندگان به دنبال غلبه موثر علیه نژادپرستی و طرز تفکر استعماری هستند و خود را مرتبط می‌دانند، را فرا می‌خوانیم، که در این کمپ تابستان به تورینگن بیایند



این اردوگاه لازمه تقویت به تمرکز مقاومت پناجویان را خدمت می‌کند و برای رسیدن به این هدف بحث و گفتگو و تجزیه و تحلیل خواسته ماست. هدف ما به اجرا در آوردن کمپین‌ها یا فعالیتهای مختلف آینده مقابل هم یا اطلاع رسانی به هم دیگر نیست، ما خواهان تقویت همبستگی میان خود از طریق مبادلات فرهنگی فعال هستیم و می‌خواهیم دریابیم که تا چه حدی آزادی مان به دیگران بستگی دارد و چگونه میتوان مبارزه دیگران را مبارزه خود کرد و چه طور میتوانیم خود را در این مبارزه سهیم کنیم

سیستم نگهداری لاگر اغلب سخت‌ترین شرایط را دارند، مستند سازی مشترک آینده ما، یک مدرک انکار ناپذیر علیه جنایاتی تحمیلی حال و گذشته خواهد بود. کمپ تابستانی، مکان تنوع فرهنگی و امکان آزادی بین ما خواهد بود، لذا از همه شما دعوت می‌نمائیم که استعدادهای خود را در موسیقی، نقاشی، شعر، رقص، ورزش و ... در این کمپ به اجرا بگذارید

منتظر کسی که قول راه حل داده نباشید، آن شخص نمی‌آید. منتظر نمانید که مشکلات انباشته شود و بعد دست به عمل بزنید، بعداً کار از کار می‌گذرد. افرادی که دیگر پناهنده نیستند هم فکر نکند که دیگر پناهنده نیستند، ما همه اجیر بی‌عدالتی استعماری هستیم

**!توقف فوری جنگ علیه فرار**  
**!همبستگی با پناهندگان در مقاومت در آلمان**  
**!همبستگی با جنبش بین المللی از پناهندگان و مهاجران در مقابل استثمار و ستم**  
**!سازماندهی خود در برابر اردوگاه‌های پناهندگی در آلمان، اروپا و رژیم اخراج**  
**!اتحاد در برابر بی‌عدالتی‌های استعمار**  
**!انزوا را بشکنید، فراتر از همه موانع تفکیک کننده بروید، در مبارزه متحد شوید**

اطلاعات مورد نظر درباره اردوگاه تابستانی و این سازمان را میتوانید از طریق ایمیل زیر دریافت نمایید

[refugeecamp2012@riseup.net](mailto:refugeecamp2012@riseup.net)

شبكة ها و هماهنگ کننده گان کمپ تابستانی

Karawane Netzwerk und Flüchtlingsinitiativen in Thüringen, Wuppertal, Hamburg, Berlin, Muhlau, Hannover, Augsburg, Würzburg.

Kontakt: The VOICE Refugee Forum | Schillergaesschen 5 , 07745 Jena

Tel.: 0049(0)17624568988

Email: [thevoiceforum@gmx.de](mailto:thevoiceforum@gmx.de)